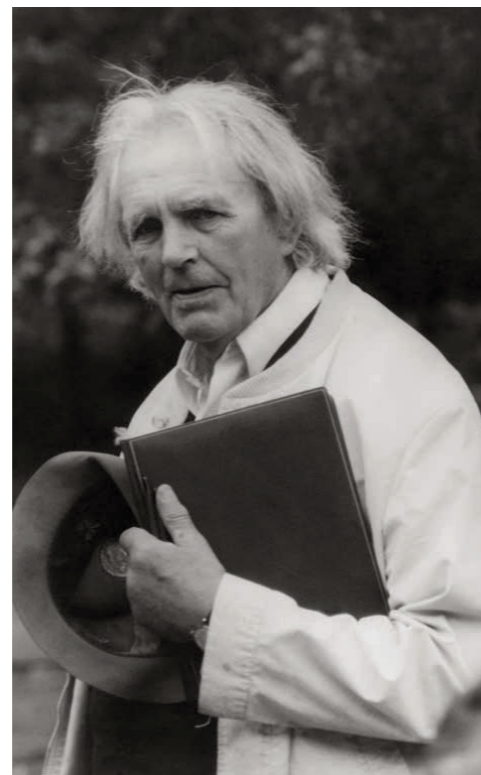


# ONH ATELIER Otto Niemeyer-Holstein



Lüttenort/Uznam · 17459 Ostseebad Koserow  
Tel. +49 38375 20213; 22004 · Fax +49 38375 22005  
E-mail: Atelier-ONH@t-online.de  
www.atelier-otto-niemeyer-holstein.de

Muzeum i atelier „Otto Niemeyer-Holstein“ łączy od 1933 roku historycznie związane ze sobą miejsca: dom mieszkalny, atelier, ogród malarza Otto Niemeyera-Holsteina (1896-1984) oraz otwartą w 2001 roku Nową Galerię. „Lüttenort“, miejsce położone w najwęższej części wyspy Uznam, na otwartej przestrzeni, stanowi swoiste refugium, w którym stykają się ze sobą sztuka i przyroda. W naszym muzeum mają Państwo niepowtarzalną szansę zobaczyć dzieła artysty w miejscu, w którym w większości powstawały. Kompleks muzealny, którego niepowtarzalna architektura wraz z ogrodem i rzezbami same w sobie stanowią swoiste dzieło sztuki i wspominają malarza Otto Niemeyera-Holsteina, który w drugiej połowie XX wieku był jednym z najbardziej znaczących artystów w Niemczech.



Obok zachowanych w oryginalnym stanie miejsc zamieszkania i pracy oraz ogrodu stworzonego przez samego artystę, muzeum posiada również zbiór jego dzieł, które są pokazywane w ramach różnych wystaw i spacerów z przewodnikiem. Ponadto zbiór sztuki nowoczesnej pozwala zrozumieć kontekst działalności artystycznej malarza, tworzonej wspólnie z przyjaciółmi i młodymi artystami. Warto zwrócić szczególną uwagę na prace uznamskich artystów, Otto Manigka, Herberta Weghaupta i Karen Schacht, oraz rzeźby autorstwa Gustava Seitza, Waldemara Grzimka, Wielanda Förstera i Wernera Stöttera.



Zgodnie z życzeniem Otto Niemeyera-Holsteina, aby stworzyć w Lüttenort miejsce spotkań oraz wymiany kulturalnej, odbywają się tutaj coroczne koncerty i odczyty literackie. To dziedzictwo jest kontynuowane przez „Krağ Przyjaciół ONH, Lüttenort e.V.“, „Freundeskreis ONH, Lüttenort e.V.“, stowarzyszenie utworzone w 1994 r. Kolejnym ważnym projektem stowarzyszenia jest Plener Artystyczny, który organizowany jest co dwa lata. W wydarzeniu biorą udział artyści z Niemiec i zza granicy. Ponadto oferowane są również różne kursy malarskie i z zakresu grafiki oraz projekty szkolne. Szkoła malarska dla dzieci i dorosłych, ciesząca się popularnością wśród turystów wypoczywających na wyspie, doskonale wzbogaca tę ofertę. „Przeżyć“ sztuki wizualne, muzykę, literaturę, tak cudownie harmonizujących z otaczającą to miejsce przyrodą to szczególne doświadczenie, które jest możliwe w muzeum „Atelier Otto Niemeyer-Holstein“ w Lüttenort.



## **Letnie godziny otwarcia** (15 kwietnia – 15 października)

Nowa Galeria i ogród: codziennie 10:00 – 17:00

Waggon i TABU: spacer z przewodnikiem w atelier i innych pomieszczeniach codziennie o 11:00, 12:00, 14:00 i 15:00. Grupy proszone są o wcześniejszy kontakt.

## **Zimowe godziny otwarcia** (16 października – 14 kwietnia)

Nowa Galeria i ogród: śr., cz., sob., niedz. 10:00 – 16:00

Waggon i TABU: spacer z przewodnikiem w Atelier i innych pomieszczeniach śr., cz., sob., niedz. o 11:00, 12:00, 14:00. Grupy proszone są o wcześniejszy kontakt.

## **Jaki kolor ma morze?** W każdą środę, 10:00

Czas dla dzieci – sztuka dziecięco prosta. Rodzinny spacer z przewodnikiem. W okresie zimowym po uprzedniej rejestracji.

## **Spacer z przewodnikiem po ogrodzie**, każdy czwartek, 16:00

Tutaj można zobaczyć dzieła artysty w miejscu, w którym powstały. Spacer z przewodnikiem po ogrodzie, szklarni, domu i galerii. W okresie zimowym po uprzedniej rejestracji.

## **Szkoła malarska Lüttenort, akwarele i farby akrylowe**

Zajęcia prowadzone przez Ulrike Seidenschnur

Lipiec, sierpień, wrzesień; wt. i czw. 10:00 – 13:00 i 15:00 – 18:00

**Dojazd:** Atelier ONH znajduje się między miejscowościami Koserow i Zempin, w najwęższym miejscu wyspy Uznam.

**Pieszko lub rowerem** można dojechać do muzeum, korzystając z oznaczonych dróg rowerowych i szlaków wędrownych. Proszę korzystać z przejazdu kolejowego Lüttenort. Dworzec kolejowy (UBB) Zempin jest oddalony o 1,5 km od muzeum.

**Samochodem** dojazd do miejscowości Zempin. Tam proszę podążać zgodnie z informacjami na znakach drogowych. Dojazd od ulicy Rieckstraße. Miejsca parkingowe są dostępne bezpośrednio przy muzeum.



Wioska nad Jeziorem Schmollen, 1955, olej na płótnie, 46 x 65 cm

Rozwój artystyczny Otto Niemeyera-Holsteina rozpoczął się w roku 1917, kiedy artysta zajmował się nurtami i stylami początku XX wieku. Ekspresjonizm i social realism wywarły na artystę ogromny wpływ, który przejawiał się również w jego późniejszych dziełach. Nie bez znaczenia dla artystycznego rozwoju Holsteina, który uważany był za „samouka”, okazały się spotkania z Alexejem von Jawlenskym, Marianne von Werefkin i Arthurem Segalem w Asconie/kanton Ticino (Szwajcaria). Jego artystyczny język rozwijał się, krążąc wokół pewnej powiązanej całości, w ciągłym kontemplowaniu natury.

„Uparty podziw dla świata widzialnego“ (Joachim John) w samym Lüttenort i okolicach, pozwalał artyście w swojej sztuce dojrzewać.

„Dzieła Otto Niemeyera-Holsteina zyskały w latach 50-tych na popularności i stały się dorobkiem porównywalnym do prac drezdeńskich artystów, takich jak Rosenhauer, Kretzschmar, Wigand i Glöckner. Sztuka Holsteina stała się swoistym filarem sztuki humanistycznej NRD. Wyjątkowym aspektem twórczości Otto Niemeyera-Holsteina jest, poza jakimikolwiek nawiązaniem do tematu ojczyzny, sposób przedstawiania wybrzeża Morza Bałtyckiego. Na tym etapie twórczości autor dał z siebie absolutnie wszystko. Te obrazy są odzwierciedle-



Ogród klasztorny zimą, 1963, Farba olejna na twardej płycie piłśniowej, 69,8 cm x 89,8 cm

niem okresu jego absolutnej artystycznej świetności. Odczucia wywołane kontaktem z naturą zostały całkowicie przeobrażone w dzieła sztuki na najwyższym poziomie. Motywy są uduchowione językiem barw. I chociaż aspekt obserwowania przyrody pozostaje widoczny, obiekt traci swoją bezpośredniość na korzyść pewnego rodzaju wrażenia, wypowiedzi, dominowanej przez intelektualną interpretację. To malarstwo, inspirowane pograniczem morza i stałego lądu, w pierwszej linii pokazuje i wyraża siebie, a dopiero potem przedmiot, który przedstawia.” (prof. dr Lothar Lang: „Malerei und Grafik in Ostdeutschland”, Lipsk 2002)

## Otto Niemeyer-Holstein

1896	Otto Niemeyer urodził się 11 maja w Kilonii
1902-1914	Szkoła podstawowa, szkoła średnia
1918	W Asconie poznaje Alexeję von Javlensky oraz Marianne von Werefkin którzy stanowili dla niego wielką inspirację
1919	Pierwszy udział w wystawie (artyści Ascony) w pawilonie wystawowym Wolfsberg w Zurichu Kursy malarstwa u Arthura Segala w Asconie, później w Berlinie
1920	Małżeństwo z Hertą Langwarą. Paromiesięczny pobyt w Akademii Artystycznej w Kassel u prof. Curta Witte
1921	narodziny syna Piotra
1922	pierwsza pierwsza samodzielna wystawa w galerii Commeter w Hamburgu
1924	współzałożyciel grupy artystów (Duży niedźwiedź/Der Große Bär) w Asconie



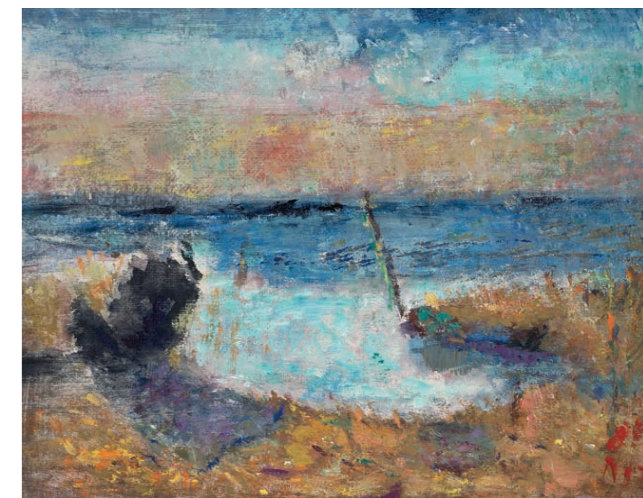
Falochrony II, 1974, Farba olejna na płótnie, 95 cm x 130 cm

1925	rozwód, przeprowadzka do Berlina. Podróż do Francji, kursy w Akademii Ranson w Paryżu
1927	małżeństwo z dr Annelise Schmidt
1929	pierwsza większa wystawa własnych prac (Berlińska „Kunststube“ Pokój Artystów)
1930	poznaje Otto Manigk i Herberta Wegehaupta, którzy stają się przyjaciółmi i doradcami w życiu artystycznym
1931/32	ponownie na Uznamie. Wyspa staje się tematem głównym malarza
1933	nabycie ziemi pomiędzy Koserow i Zempin (Lüttenort)
1933-1945	życie na uboczu na wyspie Uznam. Brak wystaw. Niektóre obrazy zostają zaliczone do sztuki wynaturzonej
1937	narodziny syna Güntera
1941	prezydent Izby Sztuk Pięknych III Rzeszy zleca tajnej policji sprawdzenie ONH i jego żony

1943/44	śmierć syna Piotra w czasie lotu zwiadowczego nad Skagerakiem. Praca na kolei
1954	wystawa poświęcona całokształtowi pracy twórczej w hali wystaw w Mannheim. W kolejnych latach wystawy w kraju i zagranicą
1961	wystawa w Galerii Narodowej w Berlinie: Uroczyste otwarcie przez Ericha Heckela
1969	wstąpienie do Akademii Artystów
1972	odznaczenie narodowe II klasy. Nabycie młynu w Benz. Wystawa w Galerii Nowych Mistrzów, Albertinum w Dreźnie
1976	wystawa prac z okresu sześciu dziesięcioleci w Galerii Narodowej w Berlinie
1984	ONH umiera w Lüttenort 20 lutego 1984. Pogrzeb na cmentarzu w Benz /Uznam



Pęknięte drzewo, 1945, Farba olejna na płótnie, 45,0 cm x 56,6 cm



Zatoka Uznamska, Achterwasser – Zempiński brzeg, 1984, Farba olejna na płótnie, umocowane na twardej płycie piłśniowej, 33 cm x 41 cm

Institucja należąca do powiatu Pomorze Przednie-Greifswald i wspierana przez kraj związkowy Meklemburgię-Pomorze Przednie

